

**POLÍTICA DE PRIVACIDAD PARA LA RECOPIACIÓN,
MANEJO Y ALMACENAMIENTO
DE INFORMACIÓN PERSONAL**

Y

TÉRMINOS DE USO DE LOS SERVICIOS EN LÍNEA

Asociación de Gobiernos de San Diego (SANDAG)

sandag.org/privacy

En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés), usted puede obtener este documento en formatos alternos comunicándose con el coordinador de ADA de SANDAG, el Director de Administración en (619) 699-1900 o (619) 699-1904 (Teletipo o TDD).

**POLÍTICA DE PRIVACIDAD PARA LA RECOPIACIÓN,
MANEJO Y ALMACENAMIENTO
DE INFORMACIÓN PERSONAL**

Y

TÉRMINOS DE USO DE LOS SERVICIOS EN LÍNEA

Asociación de Gobiernos de San Diego (SANDAG)

PUNTOS CLAVE DE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD

- Recopilamos datos del uso de nuestros servicios y programas en línea.
- A través de nuestros programas y servicios en línea, usamos sus datos personales para administrar mejor esos programas y servicios.
- Utilizamos las mejores prácticas para proteger sus datos personales y hacemos todo lo posible para proteger su información.
- La presente Política de privacidad describe la información que recopilamos de usted como parte del uso de nuestros servicios en línea y de otros programas, así como la manera en que se usará la información. Esta es una política detallada porque creemos que debe saber todo lo posible sobre nuestras prácticas para que pueda tomar decisiones informadas.
- Esta Política de privacidad entra en vigencia a partir de Abril del 2016. Cuando actualicemos esta Política de privacidad, publicaremos las actualizaciones en nuestros sitios web y notificaremos a los usuarios que proporcionaron información de contacto.
- **Esta Política de privacidad constituye la integridad del contrato entre SANDAG y usted en relación con la recopilación, el uso, el almacenamiento y la divulgación por SANDAG de los datos personales y la información adicional de los servicios en línea de SANDAG o de la participación en alguno de los otros programas de SANDAG. Los términos de uso también rigen el uso de los servicios en línea de SANDAG, y los derechos y recursos de SANDAG por el mal uso de dichos servicios. Al usar los servicios en línea y otros programas de SANDAG, usted acepta todos los términos, condiciones y avisos incluidos en la Política de privacidad y los términos de uso.**

Si tiene más preguntas, puede enviar un correo electrónico a pio@sandag.org o llamar al (619) 699-1900.

Tabla de contenidos

I. ALCANCE DE LA POLÍTICA.....	1
II. INFORMACIÓN QUE RECOPIAMOS Y CÓMO LA USAMOS.....	1
1. Datos recopilados automáticamente	2
2. California no realiza un seguimiento de las divulgaciones	2
3. Cookies	2
4. Direcciones de correo electrónico y otras comunicaciones.....	3
5. Encuestas	3
6. Cuentas personales creadas para participar en los programas y servicios de SANDAG	3
7. Información de recaudación del peaje automatizado o FasTrak	4
8. Información adicional.....	5
9. Detección de fraudes.....	5
III. ACCESO A LA INFORMACIÓN	5
1. Actualización o eliminación de la información	5
2. Período de retención	6
3. Terceros	6
4. Divulgación de los datos personales junto con los procedimientos legales.....	7
5. Solicitudes con referencia a la Ley de Registros Públicos de California.....	8
IV. SEGURIDAD: CÓMO PROTEGEMOS LA INFORMACIÓN QUE RECOLECTAMOS.....	8
TÉRMINOS DE USO DE LOS SERVICIOS EN LÍNEA DE SANDAG	9
1. Privilegios	9
2. Licencia de iCommuteSD.com.....	10
3. Seguridad de viajes compartidos.....	11
4. Limitación de uso personal y no comercial	12
5. Cancelación o restricción de acceso.....	12
6. Protección de privacidad infantil.....	12
7. Vínculos	12
8. Anunciantes	133
9. Seguridad de dispositivos móviles	13
VI. OTRAS DISPOSICIONES	13
1. Modificaciones a esta Política de privacidad	13
2. Comuníquese con nosotros.....	13
3. Notificación de exención de responsabilidad	14
4. Indemnización.....	14
5. Separabilidad	14
VII. DEFINICIONES	14

I. ALCANCE DE LA POLÍTICA

La Asociación de Gobiernos de San Diego (SANDAG, por sus siglas en inglés) recopila los datos personales, con el fin de entregar productos, información y servicios que solicite fácilmente y eficientemente, y para administrar los servicios y programas de SANDAG. La presente Política de privacidad rige nuestras prácticas de información relacionadas con (i) la información que los visitantes proporcionan directa o indirectamente durante el uso de nuestros servicios en línea y (ii) la información recopilada de los usuarios que deciden participar en nuestros otros programas fuera de línea. La información que puede brindar mientras visita nuestro sitio web o participa en los programas de SANDAG se divide en dos categorías generales: Datos personales e Información adicional:

- a) "Datos personales" significa cualquier información que podría usarse razonablemente para identificarlo, incluyendo nombre, dirección, dirección de correo electrónico, fecha de nacimiento, información financiera (como número de cuenta bancaria o de tarjeta de crédito), fotografía, número de teléfono, información de patrones de viaje, número de placa de matrícula o cualquier combinación de dicha información que podría usarse para identificarlo.
- b) La "Información adicional" es la información que no lo identifica personalmente, y puede incluir datos estadísticos asociados con el uso de los programas y servicios de SANDAG, información adicional de viajero extraída de los datos recopilados que se relacionan con un grupo o una categoría de personas de las que se han extraído datos personales o las páginas en nuestro sitio web que los usuarios visitan con más frecuencia. Nuestra Política de privacidad rige ambas categorías de información como se detalla en esta política.

Además, es posible que utilicemos esa información para facilitar los servicios que solicita, solucionar problemas; identificar abuso de nuestros servicios y violación de nuestros términos de uso; medir el interés de los consumidores en nuestros productos y servicios, y mejorar nuestro sitio web. Asimismo, podemos usar los datos personales para hacer un seguimiento de los patrones de viaje y recopilar la información demográfica general para el uso conjunto. Es posible que comparemos y revisemos sus datos personales para verificar errores, omisiones y asegurar la precisión.

La privacidad de sus datos personales es un asunto serio. El resguardo y la protección de los datos personales son de alta prioridad para SANDAG. SANDAG no venderá ni distribuirá sus datos personales fuera de las agencias de los miembros de SANDAG, salvo que usted nos dé su consentimiento para hacerlo o si se requiere por ley.

II. INFORMACIÓN QUE RECOPIAMOS Y CÓMO LA USAMOS

Una vez que utilice los servicios en línea y otros programas fuera de línea de SANDAG, usted no es un anónimo para nosotros. Algunos datos de Internet se recopilan de forma automática cuando usted visita un servicio en línea patrocinado por SANDAG. Es posible que tenga que registrarse y proporcionar información adicional para establecer la elegibilidad o para que pueda utilizar todas las funciones de un programa o servicio.

Cuando es posible, le indicamos qué campos son obligatorios y qué campos opcionales. Solo solicitaremos y recabaremos los datos personales que se necesitan para brindarle el producto o el servicio que requiera de nosotros.

Si no se siente cómodo al brindar el nivel de información requerido o con el uso de esta información para los propósitos específicos que se han identificado, simplemente puede decidir no solicitar ese nivel de servicio o no participar en ese programa particular.

1. Datos recopilados automáticamente

Cuando usted visita los servicios en línea patrocinados por SANDAG, es posible que cierta información se recolecte de forma automática, por ejemplo:

- a) El dominio de Internet y la dirección IP desde la que accede a nuestros servicios en línea,
- b) el tipo de navegador y de sistema operativo utilizado para acceder a nuestros servicios en línea, y
- c) la "información de secuencia de clic", que puede incluir la fecha y la hora de acceso a nuestros servicios en línea, las páginas que visita y si se enlazó a nuestros servicios en línea desde otro sitio web, incluida la dirección de ese sitio web.

Estos datos, por sí mismos, no recopilan o retienen su nombre u otros datos personales, y se consideran Información adicional. Utilizamos esta información para contar la cantidad y los tipos de visitantes a nuestros servicios en línea para que podamos hacer nuestros servicios más útiles para los visitantes como usted.

2. California no realiza un seguimiento de las divulgaciones

SANDAG no recopila automáticamente datos personales de sus sitios web. Un visitante del sitio web debe dar su consentimiento informado (mediante la lectura de las instrucciones y al completar un formulario) para proporcionar datos personales en los sitios web de SANDAG. Por lo tanto, los mecanismos de "no hacer un seguimiento" para prevenir la recopilación automática de los datos personales no se aplican a los sitios web de SANDAG.

3. Cookies

Utilizamos cookies para varios propósitos, incluidos, entre otros, los siguientes:

- a) para ayudarnos a brindarle nuestros servicios,
- b) para que pueda navegar por ciertos servicios en línea sin tener que volver a ingresar su contraseña varias veces,
- c) para hacer un seguimiento de la actividad de nuestros servicios en línea, y
- d) para presentarle servicios a usted en nuestros sitios web.

Los navegadores de Internet generalmente le permiten optar por aceptar las cookies, rechazarlas o solicitarle a su navegador que le notifique cada vez que se le ofrece una cookie. Asimismo, puede eliminar las cookies de su disco duro. Si su navegador no acepta las cookies de nuestros servicios en línea o si usted inhabilita las cookies de su navegador, posiblemente algunas de las características de nuestros servicios en línea no funcionen correctamente.

Las cookies, por sí mismas, no recopilan o retienen su nombre u otros datos personales. Además, no permitimos que terceros usen las cookies que posiblemente creemos en nuestros servicios en línea para sus propios fines.

4. Direcciones de correo electrónico y otras comunicaciones

Para poder usar ciertos servicios en línea de SANDAG o participar en otros programas, es posible que deba brindar una dirección de correo electrónico. Si desea que SANDAG le envíe boletines, actualizaciones u otro tipo de comunicación, debe otorgarnos el permiso para hacerlo. Usted tiene la capacidad de negarse a recibir dicha información en cualquier momento. Si usted nos proporciona su dirección de correo electrónico, podemos enviarle notificaciones acerca de información relacionada con su cuenta de servicios en línea o la participación en otros programas.

SANDAG usará su dirección de correo electrónico para enviarle el tipo de información para el que brindó su dirección de correo electrónico. También puede “optar a favor” y aceptar recibir las notificaciones de correo electrónico adicionales de forma periódica, u “optar en contra” y no recibir las notificaciones de correo electrónico. No obstante, puede negarse a recibir notificaciones importantes relacionadas con el funcionamiento de nuestros servicios en línea y otros programas fuera de línea (como actualizaciones de nuestra Política de privacidad) o notificaciones legales con respecto a su relación con dichos servicios y programas. No distribuiremos su dirección de correo electrónico o información de contacto a algún tercero, salvo que usted nos dé su consentimiento para hacerlo o si se requiere por ley.

Si nos envía un correo electrónico con preguntas o comentarios o si brinda información de contacto al momento de hacer un pedido de bienes o servicios de SANDAG, podemos usar su dirección de correo electrónico u otros datos personales incluidos en su correspondencia para responderle. Si otros usuarios o terceros nos envían correspondencia acerca de sus actividades o publicaciones en nuestros servicios en línea o participación en otros programas de SANDAG, es posible que recopilemos esa información en un archivo específico para usted.

5. Encuestas

Periódicamente, SANDAG puede elaborar encuestas en línea que los clientes pueden realizar de manera voluntaria. Estas encuestas son opcionales. La recopilación de la información mediante las encuestas se realiza de manera anónima, salvo que se soliciten y envíen datos personales de forma voluntaria que se usarán solamente para servicios de mercadotecnia o de planificación de SANDAG, u otros servicios de transporte regional.

6. Cuentas personales creadas para participar en los programas y servicios de SANDAG

Para poder acceder a ciertos programas y servicios proporcionados por SANDAG, es posible que se les solicite a las personas que configuren una cuenta personal y brinden sus datos personales. La información proporcionada solo se utilizará para los fines previstos y las cuentas personales pueden cerrarse en cualquier momento. La participación es voluntaria. La información solicitada para las cuentas personales varía y puede incluir lo siguiente:

- a. Perfil público: Su nombre o el nombre de su perfil público. Si decide crear uno, es público y lo identifica frente a otros miembros en el sistema. Se puede incluir la

información adicional en su perfil público para ayudar a identificar posibles viajes compatibles.

- b. Información de contacto: Su información de contacto, como el nombre completo, la dirección de correo electrónico y el número de teléfono, no es público a menos que usted apruebe explícitamente una solicitud para proporcionar más información a un tercero, por ejemplo, una persona con la que coincide en el uso de la red de viajes compartidos de SANDAG.
- c. Direcciones: Para los servicios de viajes compartidos, las direcciones de inicio y de destino que ingrese son privadas y no se comparten. Sin embargo, convertimos la dirección en coordenadas de latitud y longitud que son de carácter público, y se mostrarán como una ubicación en el mapa a los miembros que encuentren su viaje como una coincidencia de viaje compartido. Tenga en cuenta que las coordenadas de latitud y longitud que obtenemos son muy precisas (con una diferencia de pocas yardas o metros de la ubicación que ingresó); por lo tanto, es posible que se detecte su hogar o lugar de trabajo. Si prefiere evitar esta precisión en las coincidencias, puede proporcionar una dirección más general como un nombre de calle sin numeración, o una ubicación o intersección cercana, pero esto disminuirá la precisión de las coincidencias brindadas.
- d. Detalles del viaje: Para los servicios de viajes compartidos, la información de su viaje (por ejemplo, su ubicación de partida y de destino, y la fecha y la hora de viaje) es pública, pero solo la verán los miembros que encuentren su itinerario como una coincidencia de viaje compartido. Los detalles de viaje proporcionados por otros servicios y programas no son públicos.
- e. Asociaciones de la red: Las asociaciones de la red identifican a qué redes que se encuentran en los sitios web de SANDAG usted se unió correctamente; por ejemplo, la empresa para la que trabaja.
- f. Información de incentivo de la red: La información sobre los beneficios (por ejemplo, los reclamos realizados y el historial de uso de los beneficios provistos por su red) no es pública, pero su administrador de red puede tener acceso a ella.
- g. Transporte alternativo: La información de transporte alternativo (como las millas de vehículo compartido o camioneta compartida, los viajes actuales y las millas acumuladas) es privada, a menos que el usuario las publique. Su administrador de red puede tener acceso a esta información.

7. Información de recaudación del peaje automatizado o FasTrak

Los datos personales se recopilan como parte del uso del servicio de recaudación de peaje automatizado o *FasTrak*, e incluyen lo siguiente:

- a. Nombre completo del titular de la cuenta y cualquier contacto alternativo.
- b. Información de contacto, como dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico.
- c. Información de acceso a la cuenta, como nombre de usuario, contraseña, respuestas a las preguntas de seguridad y PIN de seguridad.
- d. Información de la placa de matrícula, incluido tipo de placa (estándar o no estándar), número, país y estado.
- e. Información del vehículo, incluida marca, modelo, año y color.
- f. Información de facturación, como número de tarjeta de crédito o banco, tipo de tarjeta de crédito, fecha de vencimiento, nombre de la tarjeta, dirección de facturación y número de seguridad.

- g. Información de patrones de viaje, como el lugar y el momento en que el transpondedor ingresó y salió de carriles con peaje (nombre y número de la ubicación incluidos), tarifa por milla, número de millas y cargo por viaje.

8. Información adicional

SANDAG usa la Información adicional para analizar y mejorar la efectividad de nuestro sitio web, programas y servicios. Periódicamente realizamos o encargamos análisis estadísticos y resúmenes del comportamiento general y las características de los clientes que participan en cualquiera de nuestros programas y servicios, así como las características de los visitantes de nuestro sitio web. Además, podemos compartir la Información adicional con terceros. Sin embargo, la Información adicional proporcionada a terceros no permitirá a nadie identificarlo o determinar cuestiones personales sobre usted.

Nuestros sistemas recopilan Información adicional mediante el uso de programas y servicios de SANDAG como *FasTrak*, entre otros. La "información de tráfico de pasajeros" o el "uso del transpondedor" incluyen los patrones de viaje generales de nuestros clientes. La información no identifica a un usuario particular, pero proporciona los datos potencialmente útiles sobre las preferencias colectivas generales de los clientes, así como la eficacia y el interés de nuestros servicios y programas. Dicha información no incluirá su nombre u otros datos personales. Si dicha información se combina o se vincula con cualquier dato personal, la combinación de la información se considerará como datos personales.

Compartimos datos estadísticos adicionales con nuestros consultores, asociados o con fines de relaciones públicas. Por ejemplo, podemos divulgar información demográfica adicional de los usuarios o los viajes al trabajo. Sin embargo, esta información adicional no está ligada a los datos personales.

9. Detección de fraudes

Podemos utilizar sus datos personales para el cumplimiento de funciones financieras y contables, incluida la liquidación y ejecución de la cuenta, así como la divulgación de dicha información de buena fe a las autoridades correspondientes que apoyan dicha ejecución. Para detectar los errores del sistema y fraude, podemos comparar la información de uso de los medios personales con sus propios datos.

III. ACCESO A LA INFORMACIÓN

1. Actualización o eliminación de la información

Para ejercer un control adecuado de sus datos personales, puede solicitar el acceso para revisar, cambiar, actualizar o eliminar los datos personales que anteriormente haya enviado mientras participaba en los programas de SANDAG. Tomaremos medidas razonables para verificar su identidad antes de proporcionarle acceso a sus datos personales.

Si se registró en una cuenta en línea de un sitio de SANDAG, puede revisar los datos personales que nos proporcionó y efectuar los cambios que desee en los campos permitidos o en la configuración de su cuenta en cualquier momento, al acceder a su cuenta en el sitio web y seleccionar la opción de configuración personal. Para

determinados servicios, es posible que no pueda cambiar cierta información que ingresó al momento de registrarse. Si cancela o cierra su cuenta, o borra o modifica sus datos o contenido, generalmente actualizamos nuestras bases de datos en vivo de forma inmediata. Sin embargo, algunos datos pueden actualizarse más lentamente, y algunos datos antiguos que no sea información personal pueden quedar permanentemente en nuestros archivos y registros.

No obstante, si cierra la cuenta, sus datos personales continuarán rigiéndose bajo estas políticas y protegidos por ellas. Puede mantener sus datos personales en las bases de datos de SANDAG de acuerdo con las prácticas de retención (que se describen a continuación) luego de cerrar o cancelar su cuenta.

2. Período de retención

Retenemos los registros de nuestros servicios y programas en nuestros sistemas de archivos y de base de datos activos. Estos registros contienen datos personales e información adicional. Generalmente, guardamos en nuestros sistemas activos los registros de los servicios y de los programas que contienen datos personales por no más de 14 meses. Las excepciones de esta regla general incluyen el almacenamiento de hasta 4 años y 6 meses para *FasTrak* u otras cuentas de recaudación de peaje electrónico, y hasta 10 años para la información de la Gestión de la Demanda de Transporte. En ese punto, guardamos dichos registros y retenemos los registros archivados para el período de retención solicitado por las leyes aplicables de registro público de California. Nuestros sistemas de respaldo no cambian considerablemente el período de retención de los registros que contienen información personal. Podemos retener la Información adicional indefinidamente.

3. Terceros

Es posible que ciertos servicios de SANDAG puedan ser contratados por proveedores de servicios externos. Los datos personales que recopilamos solo se divulgarán a los empleados, funcionarios o proveedores de servicio de SANDAG, según la "necesidad de conocimiento", a fin de cumplir las responsabilidades asociadas con SANDAG. Ellos usarán la información para responder a sus preguntas, atender cualquier solicitud de asistencia y cumplir con las obligaciones legales y operativas de SANDAG. Si esto sucede, el proveedor de servicios podrá tener acceso a la información que poseamos, incluida la información de la cuenta, pero estará obligado contractualmente a proteger su información de acuerdo con esta Política de privacidad.

También es posible que utilicemos nuestra información, incluidos sus datos personales, para realizar estudios internos dirigidos por SANDAG, nuestros agentes o proveedores de servicio externos a los que tal vez lo invitemos a participar. En la medida en que utilizamos un proveedor de servicios externo para dirigir estos estudios, este estará obligado contractualmente y tratará su información rigiéndose estrictamente por esta Política de privacidad.

Asimismo, podemos compartir sus datos personales con otra agencia de transportes, a fin de cumplir con las especificaciones y los estándares de interoperabilidad.

Si utiliza los servicios de seguimiento de viajes en iCommute y está afiliado a una red que figura en nuestro sitio web, la información que poseamos puede compartirse con el administrador de la red autorizado por su empleador o la red de la organización. Los

administradores de red o los coordinadores de transporte de empleados de su red pueden utilizar su información alternativa de transporte para administrar y verificar los beneficios que usted reclamó, como permiso para vehículos compartidos, participación en el programa de Transporte Garantizado a Casa y otros beneficios (tenga en cuenta que iCommute no toma decisiones relacionadas con la administración de beneficios, como aprobar, rechazar o cancelar los beneficios que ofrece su red). De otra manera, no compartiremos los datos personales que nos brinde con cualquier tercero que no esté relacionado, a excepción como se especifica aquí o como se requiere por ley.

Al recibir una comunicación, una consulta u otras solicitudes de su parte, según corresponda, podemos brindar la información que nos presente a la persona o empresa que sea objeto de su consulta, o a una agencia de gobierno responsable por los asuntos referidos a su comunicación.

4. Divulgación de los datos personales junto con los procedimientos legales

Podemos divulgar los datos personales recopilados en relación con el uso de *FasTrak* o la suscripción a este medio, o con otro sistema de recopilación de peaje electrónico de la siguiente manera:

- a) Para las autoridades adecuadas en la promoción de las actividades de liquidación de cuenta o ejecución.
- b) Para fines distintos a la liquidación o ejecución de cuenta, a una agencia de orden público, solamente en conformidad con una orden de registro. Por el contrario, en ausencia de una disposición de orden de registro, se requiere por ley que la agencia de orden público que gestiona dicha orden notifique inmediatamente, pero en ningún caso en no más de cinco días, la obtención de sus registros y deberá adjuntarlos con una copia de la orden de registro y la identidad de la agencia o funcionario del orden público a quienes se proporcionó los registros.
- c) Para un funcionario de orden público cuando realiza una investigación criminal o de un accidente de tránsito, si el funcionario tiene un motivo justificado para creer que existe una demora en la obtención de dicha información al requerir una orden de registro que podría causar un resultado adverso, incluido el peligro para la vida o la seguridad física de una persona, una huida en persecución, la destrucción o falsificación de pruebas, la intimidación de posibles testigos, una demora injustificada de un juicio o poner en riesgo grave una investigación.
- d) Para cualquier otro fin que la ley exija.

Podemos divulgar o utilizar datos personales (distintos a los recolectados en relación con el uso de *FasTrak* o la suscripción a este medio) o con otro sistema de recopilación de peaje electrónico de la siguiente manera:

- a. En relación con los procedimientos legales (como realizar una solicitud de reembolso falsa) o acciones legales contempladas que directamente se relacionan con dicha información.
- b. En respuesta a una citación judicial u orden judicial que especifique la solicitud de dicha información.
- c. En casos que involucren una amenaza de daño inminente a usted u a otras personas, podemos divulgar dicha información en una manera razonablemente calculada para evitar o mitigar la amenaza.

- d. En respuesta a una solicitud verificada o a una orden de registro de un oficial de la ley, inmigraciones, aduana u otro oficial del gobierno, relacionada con una investigación criminal o supuesta actividad ilegal, nosotros podemos (y usted nos autoriza a) divulgar su nombre, domicilio, ciudad, estado, código postal, país, números de teléfono, dirección de correo electrónico, información financiera, historial de viajes e información adicional suya que poseamos, a través de una citación judicial o un proceso legal similar.

En cualquier caso, trataremos de limitar el alcance de la divulgación y confinaremos dichas informaciones solamente a autoridades adecuadas y revelaremos solo datos personales que se requieran razonablemente para cumplir el propósito de la divulgación.

Las personas que reciban información de conformidad con los procedimientos establecidos en esta sección ("destinatarios adecuados") pueden combinar la información que obtengan adecuadamente de nosotros en esta sección con otros datos que posean independientemente de usted. Siempre y cuando cumplamos con los procedimientos definidos en esta sección relacionados con la divulgación de información, no tendremos responsabilidad por la utilización posterior de esta información por parte de los destinatarios adecuados.

Además, SANDAG en todo momento se reserva el derecho de divulgar cualquier información que considere razonablemente necesaria para cumplir con cualquier ley, regulación, proceso legal o solicitud del gobierno aplicable o para editar, negarse a publicar o retirar cualquier información o materiales, en su totalidad o en parte, a exclusivo criterio de SANDAG.

5. Solicitudes con referencia a la Ley de Registros Públicos de California

Cierta información que posee SANDAG puede estar sujeta a las leyes estatales de registro público. La divulgación de dicha información está regida por las disposiciones legales y aplicables de California. Cualquier difusión de dicha información se realizará en conformidad con dichas leyes.

Nos reservamos el derecho de aplicar los cargos razonables por atender a las solicitudes de acceso bajo la Ley de Registros. Las tarifas por las copias de los registros divulgados deberán calcularse de acuerdo con las leyes federales y estatales, así como con las pautas de solicitud de registros públicos de SANDAG.

IV. SEGURIDAD: CÓMO PROTEGEMOS LA INFORMACIÓN QUE RECOLECTAMOS

Hemos establecido sistemas de seguridad diseñados para evitar la divulgación de información no autorizada que nos proporcione y para prevenir e impedir que piratas informáticos y otras personas accedan a esta información. Por ejemplo, hemos tomado medidas para proteger la integridad de nuestras telecomunicaciones e infraestructura informática, incluida la autenticación, el monitoreo, la auditoría y el cifrado, entre otras. Además, los pedidos de los clientes son procesados a través de un servidor seguro que usa formularios avanzados de software de cifrado. Esto quiere decir que todos sus datos personales proporcionados en línea, incluida su información financiera, será cifrada durante la transmisión para maximizar la protección de seguridad.

Utilizamos medidas de seguridad estándar para minimizar el riesgo de que sus datos personales se pierdan, se usen incorrectamente, se modifiquen o se destruyan involuntariamente. También usamos programas de software para monitorear el tráfico de red para tratar de identificar los intentos no autorizados para subir o cambiar información, o causar daño de otra manera.

Sin embargo, estas protecciones no se deben interpretar de ninguna manera como la prestación de asesoría comercial, legal o de otro tipo, o como protección sin fallas de la seguridad de información proporcionada o presentada en los sitios web de SANDAG y de los datos ingresados mediante la participación del cliente en nuestros servicios, programas o servicios del sitio web. Ya que nuestros sitios no cifran el correo electrónico entrante, usted no debe enviar correos electrónicos con información que considere muy delicada a través de los sitios web de SANDAG.

Si, a pesar de las protecciones establecidas en esta sección, se presenta una intrusión o un acceso no autorizado para el uso de los datos personales (una "intrusión"), notificaremos a los clientes afectados por la intrusión y (i) enviaremos esta notificación por los medios que consideremos más eficientes bajo las circunstancias (como, por ejemplo, correo de primera clase o correo electrónico) o por otras vías como se requiera por la ley aplicable; (ii) usaremos la información de contacto de cada cliente afectado que tengamos actualmente en nuestros archivos; y (iii) cumpliremos estas medidas y efectuaremos esta notificación de la siguiente manera:

- a) Si SANDAG posee o tiene licencias de datos automatizados que incluyen datos personales, se divulgará el incumplimiento de la forma más adecuada posible y sin demora injustificada, consecuente con las necesidades legítimas del cumplimiento de la ley o de las medidas necesarias para determinar el alcance del incumplimiento y restaurar la integridad razonable del sistema de datos.
- b) Si SANDAG mantiene datos automatizados que incluyen datos personales que no posee, se divulgará el incumplimiento al propietario o licenciataria de la información inmediatamente después del descubrimiento.

Debido a la naturaleza de las comunicaciones por Internet y las nuevas tecnologías, no podemos proporcionar, divulgar y asegurar que la información que nos brinde no será objeto de pérdida, mal uso o alteración por terceros quienes, a pesar de nuestros esfuerzos, obtengan un acceso no autorizado.

SANDAG no tendrá responsabilidades contractuales, extracontractuales o, de otra manera, si los terceros no autorizados interceptan o acceden a las transmisiones o comunicaciones privadas de manera ilegal para rastrear sus datos personales o si un usuario externo obtiene sus datos personales ilegalmente del sitio web.

TÉRMINOS DE USO DE LOS SERVICIOS EN LÍNEA DE SANDAG

1. Privilegios

Al aceptar las disposiciones de esta Política de privacidad, usted acuerda como usuario de los sitios web, programas y servicios de SANDAG que:

- Se abstendrá de realizar cualquier actividad que imponga una carga injustificada al sitio web, y SANDAG se reserva el derecho, a nuestro criterio, de limitar la cantidad de pedidos en cualquier producto o negarse a brindar un servicio a cualquier cliente que no cumpla estas disposiciones.
- No utilizará su acceso a cualquier sitio web, programa o servicio de SANDAG que se haya organizado de manera directa o indirecta mediante el sitio web, para ningún fin ilícito o prohibido por estas Condiciones de uso.
- No utilizará algún sitio web, programa o servicio de SANDAG para:
 - Acosar, difamar, hostigar o amenazar a otras personas o abusar de ellas.
 - Recopilar información acerca de otros, incluidas las direcciones de correo electrónico, sin su consentimiento.
 - Crear una identidad falsa.
 - Transmitir o subir cualquier material que contenga programas de computación perjudiciales o dañinos (incluidos, entre otros, virus, troyanos, gusanos informáticos, bombas de tiempo o sistemas de cancelación).
 - Transmitir o subir cualquier programa de computación u otro material que incumpla leyes de propiedad intelectual, derechos de privacidad u otra ley aplicable.
 - Interferir con o interrumpir las redes conectadas al sitio web, ni violar las reglamentaciones, políticas o procedimientos de dichas redes.
 - Intentar obtener acceso no autorizado al sitio web, a otras cuentas o sistemas informáticos o a redes conectadas al sitio web, mediante la minería de contraseñas o algún otro medio.
 - Interferir con el uso y disfrute que otro usuario haga del sitio web.
 - Usted cumplirá con todas las leyes y reglamentaciones relevantes y será el único responsable de todos los hechos u omisiones que tengan lugar bajo su contraseña o a raíz del uso de ella.
- Permite que SANDAG utilice sus datos personales a nivel interno para mejorar nuestro contenido y nuestros servicios.
- Permite que SANDAG utilice sus datos personales para comunicarse con usted y enviarle notificaciones relacionadas con los programas específicos en los que se haya inscrito o registrado voluntariamente, incluidas las actualizaciones en esta política.
- SANDAG puede comunicarse con usted sobre los productos y servicios brindados por la asociación, por sus asociados o agentes que usan su nombre, dirección y dirección de correo electrónico, pero solamente si SANDAG recibió su consentimiento expreso por escrito para recibir dichas comunicaciones.
- SANDAG también se reserva el derecho de enviarle notificaciones sobre cualquier cambio o nuevas funciones de nuestro sitio web. Al aceptar los términos de uso y la Política de privacidad, usted acepta la recepción de estas notificaciones.

2. Licencia de iCommuteSD.com

A los usuarios de iCommuteSD.com se les otorga una licencia para usar cualquier dato personal de otro usuario que se adquiera a través del sitio web o por una comunicación o transacción relacionada con el sitio web, pero solo para los siguientes propósitos:

- a. Comunicaciones relacionadas al sitio web que no sean mensajes comerciales no solicitados.

- b. El uso de servicios ofrecidos a través de iCommuteSD.com o SANDAG.
- c. Algún otro fin que el otro usuario acepte expresamente, luego de divulgar adecuadamente los propósitos al usuario.

Asimismo, acepta utilizar esa información únicamente dentro de los límites de tal licencia. Bajo ninguna circunstancia, excepto las expresadas en esta sección, usted podrá divulgar los datos personales de otro usuario del sitio web que puedan servir para identificarlo ante terceros, sin nuestra debida autorización y la autorización del otro usuario, luego de habérselo informado.

Ni nosotros ni nuestros usuarios toleramos el correo basura (spam). Por lo tanto, sin limitaciones a lo antes mencionado, usted no tiene licencia para agregar iCommuteSD.com a su lista de contactos (de correo electrónico, de correo postal o telefónicos) sin el expreso consentimiento de SANDAG, luego de habérselo informado.

3. Seguridad de viajes compartidos

Ciertos servicios de viaje compartido de SANDAG, como iCommute, se ofrecen como un servicio de conveniencia para aquellas personas que deben viajar al trabajo y buscan servicios para identificar posibles viajes compatibles que incluyen vehículo compartido y camioneta compartida. Todos los posibles usuarios de viajes compartidos deben ser cautelosos y discretos, y tomar las medidas que crean necesarias para asegurar la propia seguridad.

Usted acepta la absoluta responsabilidad por cualquier viaje que acepte o proporcione a través de estos servicios de viaje compartido. SANDAG no se hace responsable por los hechos u omisiones de los individuos que utilizan los sitios web de SANDAG u ofrecen o participan en servicios para identificar posibles viajes compatibles. Los usuarios y los individuos que ofrecen o participan en los servicios de coincidencias de viaje asumen todos los riesgos relacionados con este tipo de actividades. SANDAG recomienda que los participantes sean cautelosos cuando seleccionen un potencial compañero para compartir un viaje. SANDAG no verifica los registros de antecedentes, de conducción, de seguro, de crédito, ni ningún otro tipo de referencia de los usuarios del sitio web en relación con este servicio para identificar posibles viajes compatibles. Asimismo, SANDAG no emite seguros ni certificados en relación con el estado, la conveniencia o la seguridad de los vehículos que utilizan los conductores que participan en el sitio web, ni la confianza o capacidad de manejo de los participantes o conductores, y tampoco certifica si los participantes y los conductores están asegurados.

Los individuos que participan en el servicio para identificar posibles viajes compatibles de SANDAG asumen la total responsabilidad de informar a su proveedor de seguros acerca de sus intenciones de transportar pasajeros que no son miembros de la familia, así como de asegurarse de tener la cobertura adecuada para protegerse a sí mismos y a sus pasajeros. Los individuos que aceptan viajar dentro del servicio para identificar posibles viajes compatibles de SANDAG asumen la total responsabilidad de asegurarse de que el conductor del vehículo posee un registro de conducción aceptable, y tiene la licencia de conducir correspondiente y el seguro adecuado para proteger tanto al conductor como a los pasajeros.

4. Limitación de uso personal y no comercial

Salvo que esté especificado de otra manera, los sitios web y servicios de SANDAG son para fines personales y no comerciales. Usted no puede modificar, publicar, autorizar, generar trabajos derivados de la transferencia o venta de cualquier información, software, productos o servicios obtenidos de los sitios web de SANDAG sin previamente contar con la autorización expresa por escrito de SANDAG.

5. Cancelación o restricción de acceso

SANDAG se reserva el derecho, a su criterio exclusivo, de cancelar su acceso a todos sus sitios web o algunos de ellos, y los servicios relacionados o parte de ellos en cualquier momento sin notificación. SANDAG también puede cancelar o suspender su acceso a los sitios web de SANDAG por inactividad, que ocurre cuando no se registra en un servicio particular por un período de tiempo extendido, determinado por SANDAG, o no se vuelve a suscribir en un servicio en el transcurso de un año.

6. Protección de privacidad infantil

Los sitios web de SANDAG no están dirigidos a niños y no aceptaremos ni solicitaremos datos personales de personas que sean menores de 13 años de edad. De acuerdo con la Ley de Protección de Privacidad Infantil en línea de 1998, si tenemos conocimiento de que un niño menor de 13 años nos ha proporcionado información personal, eliminaremos esta información de nuestras bases de datos.

SANDAG desea ayudarlo a proteger la privacidad de los niños. SANDAG le recomienda tratar con ellos sobre el uso seguro y responsable de los datos personales cuando utilizan Internet. Puede encontrar más información sobre este tema en americalinksup.org y bajo la Ley de Protección de Privacidad Infantil en línea, disponible en ftc.gov/ogc/coppa1.htm.

7. Vínculos

Nuestros servicios en línea pueden contener enlaces a otros sitios ("sitios vinculados"). Los sitios vinculados no están bajo el control de SANDAG, y SANDAG no es responsable por el contenido de cualquier sitio vinculado que incluye, pero no se limita a, cualquier enlace contenido en un sitio vinculado o cualquier cambio o actualización de un sitio vinculado. Además, SANDAG no se responsabiliza por las prácticas de privacidad de otros sitios. SANDAG proporciona estos enlaces solo por conveniencia, y la inclusión de los vínculos no implica que SANDAG avale el sitio ni esté asociado con sus operadores. Usted es responsable de leer y obedecer las declaraciones de privacidad y términos de uso publicados en los sitios vinculados. Recomendamos a nuestros clientes ser conscientes al abandonar nuestro sitio web y leer las Políticas de privacidad de cada sitio web que recopila información personal. Esta Política de privacidad solamente se aplica a la información recopilada en nuestros servicios en línea.

SANDAG también se reserva el derecho a prohibir a los usuarios crear enlaces externos a los sitios web de SANDAG. El usuario acepta eliminar o detener cualquier enlace a nuestra solicitud. Se prohíbe que los usuarios utilicen partes del sitio web para incluir publicidades u otro material que genere ingresos.

8. Anunciantes

Todos los tratos con los anunciantes que aparecen en el sitio web son únicamente entre usted y el anunciante o cualquier otro tercero. No nos responsabilizamos por ninguna parte de esas negociaciones o promociones.

9. Seguridad de dispositivos móviles

Usted acepta cumplir con todas las Leyes de Conducción Relacionadas con el Uso de Manos Libres estatales, locales y federales, y asume la responsabilidad total y todos los riesgos por ver cualquier sitio web o aplicación móvil de SANDAG, o por ver cualquier alerta de texto o de correo electrónico, en un dispositivo móvil. No prestar atención al funcionamiento de su vehículo podría causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad. Ni SANDAG ni sus proveedores serán responsables de los daños causados por el uso o mal uso de un dispositivo móvil para acceder o ver sitios web, aplicaciones móviles o alertas de texto y de correo electrónico de SANDAG.

VI. OTRAS DISPOSICIONES

1. Modificaciones a esta Política de privacidad

SANDAG se reserva el derecho de cambiar los términos, las condiciones y las notificaciones que se ofrecen en los servicios en línea u otros programas de SANDAG. Usted es responsable de revisar estos términos y condiciones regularmente, así como cualquiera de los términos adicionales publicados.

Si SANDAG decide cambiar su Política de privacidad, esas modificaciones se publicarán en línea, de manera que siempre sabrá qué información recopila SANDAG, cómo se puede usar y si SANDAG la divulgará a alguien. El uso de este sitio estará sujeto a la versión más actual de la Política de privacidad al momento de usarlo.

Trataremos de publicar los cambios a esta política por lo menos 10 días antes de que entren en vigencia. También notificaremos a los usuarios que tengan cuentas en línea en los servicios de SANDAG sobre dichos cambios. Cualquier información que recopilemos bajo la Política de privacidad actual se someterá a los términos de esta política. Luego de que entre en vigor cualquier cambio, toda la nueva información que recopilemos estará sujeta a la nueva política.

2. Comuníquese con nosotros

Agradecemos sus opiniones, preguntas, preocupaciones o sugerencias relacionadas con nuestra Política de privacidad. Puede comunicarse con nosotros de las siguientes maneras:

- **TELÉFONO**
 - I-15 Express Lanes:** llame al (888) 889-1515
 - South Bay Expressway (SR 125):** llame al (619) 661-7070
 - iCommute:** llame al 511 y diga "iCommute"
 - SANDAG general:** llame al (619) 699-1900
- **CORREO ELECTRÓNICO**
 - SANDAG:** webmaster@sandag.org
 - iCommute:** iCommute@sandag.org
 - I-15 Express Lanes:** support@fastrak.511sd.com

South Bay Expressway: customerservice@sandag.org

511: 511sd.com/sd511/ContactUs.aspx

- **CORREO POSTAL**

Asociación de Gobiernos de San Diego
Oficina del Consejo General
401 B Street, Suite 800
San Diego, CA 92101

3. Notificación de exención de responsabilidad

SANDAG no realiza ninguna afirmación, promesa o protección sobre la exactitud, circulación, integridad o adecuación de los contenidos de los servicios en línea de SANDAG y se exime de responsabilidad expresa por los errores y omisiones en los contenidos. En caso de un conflicto entre esta Política de privacidad y la Ley de Registros Públicos u otra norma que rija el mantenimiento o la divulgación de registros, la Ley de Registros Públicos u otra ley aplicable prevalecerá. Ninguna garantía de cualquier tipo, implícita, explícita o legal, que incluye pero no se limita a las garantías de no violación de los derechos de terceros, títulos, comercialización, adecuación para un propósito determinado y libertad de cualquier virus informático, se brinda en relación con los servicios en línea de SANDAG o sus enlaces a otros recursos de Internet. A pesar de que hemos establecido sistemas de seguridad (como se describe en esta política) que están diseñados para evitar la divulgación no autorizada de datos personales, debido a la naturaleza de las tecnologías de Internet no podemos brindar garantías sólidas relacionadas con la seguridad de esta información y renunciamos a cualquier obligación de manera expresa.

4. Indemnización

Usted acepta desvincular a SANDAG y a sus oficiales, empleados, patrocinadores, socios y agentes de cualquier reclamo, acción, costo (incluidos los costos legales) o pérdida, por parte de un tercero, a causa de su uso o comportamiento en relación con estos servicios en línea, incluido todo incumplimiento de estos términos de uso.

5. Separabilidad

Los servicios en línea de SANDAG son controlados y operados por SANDAG desde su ubicación en San Diego, California. Esta política deberá cumplirse de acuerdo con las leyes del estado de California, sin considerar cualquier conflicto con las disposiciones legales. Cualquier disputa que surja por esta política deberá resolverse de forma exclusiva por las cortes estatales o federales de San Diego, California. Si alguna parte de estas Condiciones de uso se considerara inválida, ilegal o inaplicable, las provisiones restantes seguirán vigentes.

VII. DEFINICIONES

Información adicional es la información que no lo identifica y puede incluir información estadística relacionada con el uso de los programas y servicios de SANDAG o las páginas en nuestro sitio web que los usuarios visitan con más frecuencia.

Carga automática es un programa a través del cual SANDAG (i) cambia automáticamente su tarjeta de débito o de crédito a petición suya y (ii) carga esos fondos.

Información de secuencia de clic se refiere a la sucesión de clics con el mouse que realiza un usuario de sitio web o las páginas vistas por los usuarios, la cantidad de horas que los usuarios pasan en una página determinada y otra información similar. Se puede considerar que la información de secuencia de clic es un “rastros” que los usuarios dejan mientras navegan por un sitio web y otros servicios en línea.

Cookies son pequeños archivos de texto que un sitio web utiliza para reconocer a los usuarios frecuentes y facilitarles el acceso continuo al sitio web y su uso, así como para recabar los datos adicionales para mejorar el sitio web y los propósitos comerciales relacionados.

Persona registrada significa la persona identificada por los datos personales en cuestión.

FasTrak significa el sistema de recaudación de peaje automatizado en toda California y administrado a nivel local por SANDAG.

Servicios FasTrak se refiere a los programas administrados por SANDAG vinculados a la compra del cliente, el registro o el uso de FasTrak.

Dirección de protocolo de Internet (IP) es una dirección asociada con la conexión de su computadora a Internet, que utilizamos para mantener el contacto con usted mientras navega en nuestros servicios en línea.

Administrador de red es una persona autorizada por un empleador o una organización para gestionar los programas o beneficios administrados por SANDAG para el beneficio de los empleados que participan voluntariamente.

Servicios en línea incluyen nuestros sitios web, aplicaciones móviles, cuentas personales alojadas en un sitio web o aplicación móvil de SANDAG, y otros servicios basados en Internet. Los servicios en línea no incluyen su interacción con los perfiles de los medios sociales de SANDAG que se rigen por los términos de uso de los medios sociales de SANDAG. Puede acceder a ellos en SANDAG.org/legal.

Otros programas se refieren a programas de SANDAG que no se basan en Internet, como la administración de SANDAG del programa local *FasTrak* o su participación en eventos locales patrocinados por SANDAG.

Datos personales significa cualquier información que podría usarse razonablemente para identificarlo, incluido su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, fecha de nacimiento, información financiera, fotografía, número de teléfono o cualquier combinación de información adicional que podría usarse para identificarlo.

Programas de tarifa reducida hace referencia a los precios reducidos que se brindan a ciertas personas de la tercera edad, beneficiarios de Medicare, personas discapacitadas, jóvenes y estudiantes, y otros pasajeros de transporte elegibles.

Información de tráfico de pasajeros significa la información que indica los patrones de viaje generales de todos nuestros clientes o de un segmento de ellos.

Terceros que no están relacionados significa cualquier persona que no esté involucrada en la provisión de servicios de SANDAG, la ejecución de un sitio web afiliado de SANDAG o el cumplimiento de solicitudes que haga en relación a dichos sitios web o sistemas de SANDAG.

Usted y su se refiere a cualquier persona (i) que accede a este sitio web, (ii) que participa en uno de los programas de servicios del sitio web o (iii) cuyos datos personales se proporcionan a SANDAG.

“Nosotros” y “Nuestro” se refiere a SANDAG y a sus agentes y contratistas.

Actualizado: abril de 2016